

# Honeywell

## TOP FILL COOL MOISTURE

### Humidifier

Owner's Manual



---

**HEV615 SERIES  
HEV620 SERIES**

---

Questions? Contact us  
Call: **1-800-332-1110**  
[www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)

# ⚠️ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ AND SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HUMIDIFIER

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. The humidifier should **ALWAYS** be placed on a firm, flat, waterproof surface at least four feet (1.2 m) away from bedside, twelve inches (30 cm) from the wall, and out of reach of children and pets.
2. Be sure the humidifier is in a stable position and the power cord is away from heated surfaces and out of the way to prevent the humidifier from being tipped over.
3. Before using the humidifier, extend the cord and inspect for any signs of damage. **DO NOT** use the unit if the cord has been damaged.
4. The humidifier has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a safety feature. This plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
5. **⚠️ CAUTION:** To avoid fire or shock hazard, plug the humidifier directly into a 120V AC electrical outlet. To avoid risk of fire, shock or personal injury **DO NOT** use an extension cord or power strip.
6. Shut off and unplug humidifier before moving. The humidifier should **ALWAYS** be unplugged and emptied when not in operation or while being cleaned. **DO NOT** move or tilt humidifier while it is in operation. Plug and unplug humidifier with dry hands. **NEVER** pull by cord.
7. When moving or lifting the full Water Tank, use two hands; one hand on the Tank Handle and the other on the bottom of the Tank.
8. **DO NOT** add any medications, inhalants, scented products or essential oils into Base, Water Reservoir or Water Tank.
9. **DO NOT** cover or insert objects into any openings on the humidifier.
10. **DO NOT** block intake or output vents.
11. **DO NOT** operate the humidifier without water. Turn off and unplug unit when Tank is empty.
12. Humidifier requires regular cleaning. Refer to, and follow, cleaning instructions.
13. **DO NOT** operate outdoors; this appliance is intended for indoor use.
14. **DO NOT** attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this humidifier. Doing so will void your warranty.
15. For residential use only.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## GETTING TO KNOW YOUR HUMIDIFIER

### Invisible moisture

- Evaporative humidification means you will **NOT** see the moisture output.
- With evaporative humidification, a fan pulls dry air from the room through the saturated wicking filter. Moisture from the wicking filter evaporates and is pushed into the room with the help of the fan.
- Evaporative humidification adjusts moisture output to the amount of moisture the air can hold. The drier (less humid) the air in the room, the more moisture the humidifier will add to the air. An evaporative humidifier cannot add more moisture to the room than the air can hold. The amount of moisture the air can hold depends on many factors including relative humidity level, temperature and size of room.

### Filter

- A wicking filter is required for this unit to operate (one included).
- The wicking filter will help to capture minerals from your water and will help to prevent white dust (calcium deposits from hard water).
- If you have hard water, you will need to replace your filter more frequently.
- See "Caring for your Filter" section for tips on prolonging the life of your wicking filter.

### Humidity Level

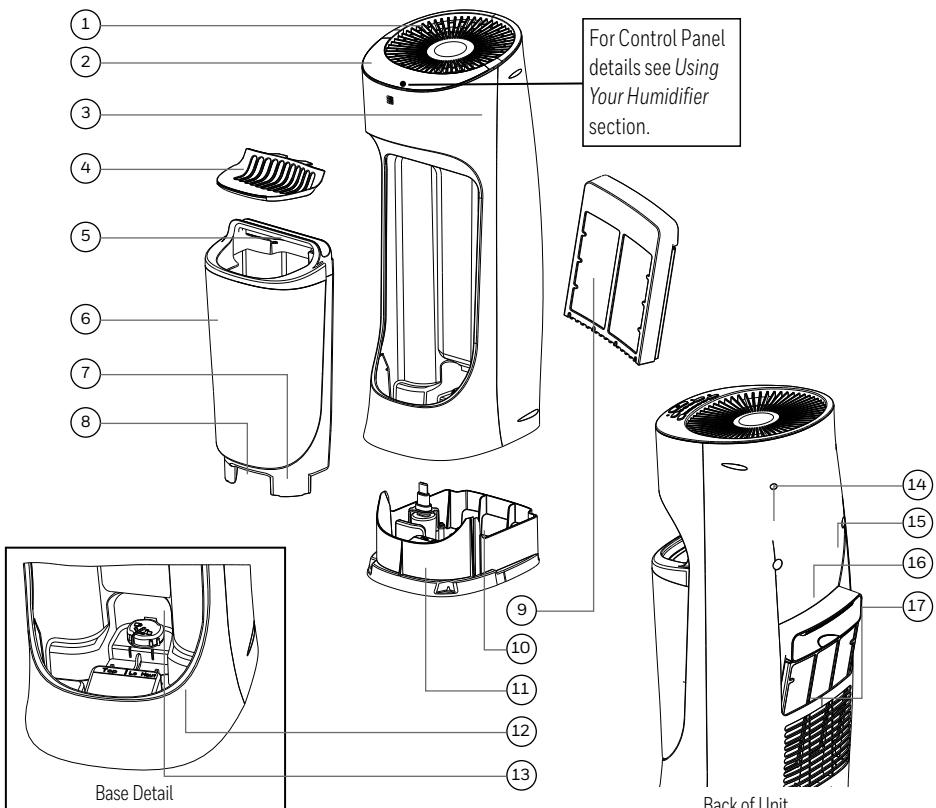
- A comfortable indoor humidity level is 40-60%.
- Use a Honeywell humidity monitor (HHM10) to check your indoor humidity level (not included).



## GETTING TO KNOW YOUR HUMIDIFIER (CONTINUED)

### How It Works:

Water is released into the Reservoir when the Float Paddle engages the Plunger at the bottom of the water tank. A Wicking Filter absorbs water from the Reservoir. A fan pulls dry air from the room into the humidifier where it passes through the saturated Wicking Filter. The filter captures minerals and other impurities from the water, before the moisture is evaporated back into the dry room with the help of the fan. The amount of moisture output depends on many factors, including the current room humidity and temperature. As the humidity level in the room increases, the moisture output decreases, which prevents over humidification.



### Components

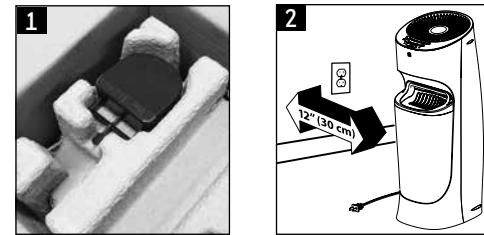
- |                  |                         |                             |                           |
|------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Grill         | 6. Water Tank           | 11. Base                    | 16. Filter Cartridge Door |
| 2. Control Panel | 7. Tank Feet            | 12. Float Paddle            | 17. Air Input Grill       |
| 3. Housing       | 8. Plunger (under tank) | 13. Locking Knob            |                           |
| 4. Tank Cover    | 9. Filter Cartridge     | 14. Filter Cartridge Handle |                           |
| 5. Tank Handle   | 10. Reservoir           | 15. Wicking Filter          |                           |

## SETTING UP YOUR HUMIDIFIER

### Unpack the Humidifier

Keep this instruction manual for reference.

1. Remove packaging materials.  
**Locate Float Paddle** and set aside.  
This is required for operation.
2. Remove twist tie and extend power cord.  
Place on a firm, level, water resistant surface  
a minimum of 12 inches (30 cm) from walls.

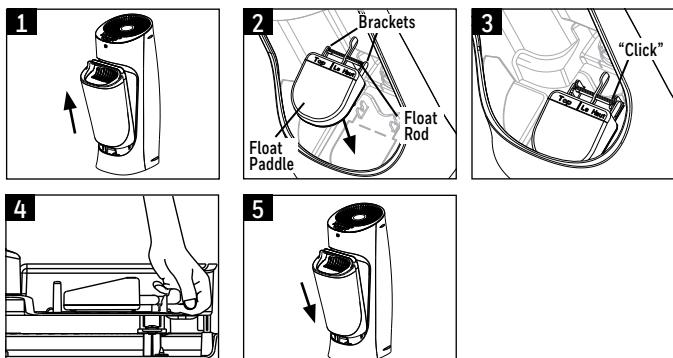


### Float Paddle Installation – required for humidifier to operate

This humidifier uses a float system to regulate the water flow from the Tank to the Reservoir.

The Float Paddle must be properly installed for the unit to operate. If not properly installed, water may not flow into the Reservoir or it may leak from the Base. The Float Paddle is designed to be easy to install and remove.

**⚠ CAUTION: IMPROPER PLACEMENT OF THE FLOAT PADDLE COULD RESULT IN LEAKING OR WATER NOT FEEDING TO THE RESERVOIR.**



1. Remove Water Tank.
2. Line up Float Paddle with the float paddle shape on the bottom of the Reservoir.
3. Place Float Rod over the Brackets and press firmly until you hear it click into place.
4. Pull gently up on the Float Rod to be sure it doesn't pop out of the Brackets.
5. Place Water Tank back in Base.

## FILLING / REFILLING THE WATER TANK

**DO NOT ADD ESSENTIAL OILS** to the water tank. Doing so could cause damage to the humidifier and void the warranty.

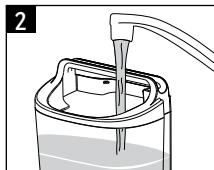
This humidifier holds a maximum of 1.7 gallons (6.4 liters) of water.

## FILLING/REFILLING THE WATER TANK (CONTINUED)

### The Tank can be filled in two ways:

Option 1: At the Humidifier

Option 2: At the Sink

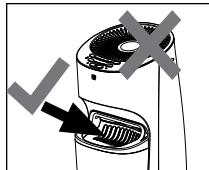
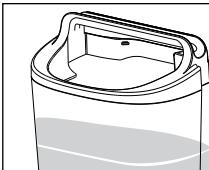
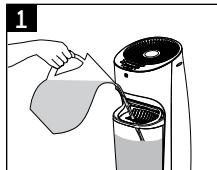


Both filling options can be performed with or without the Tank Cover in place. Be sure to replace the Cover before using the humidifier to keep objects and debris out of the water.

**Note: Ensure the Float Paddle has been placed correctly in the Reservoir before filling. See Float Paddle Installation instructions if necessary**

Consumer assumes all responsibility for property damage resulting from improperly filled humidifier.

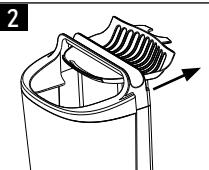
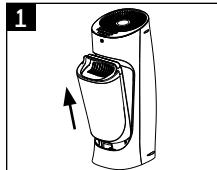
### Option 1: To Fill Tank at the Humidifier



1. Pour cool water from a pitcher or jug directly into the Water Tank. It is not necessary to remove the Tank Cover. **DO NOT** overfill.

**⚠ CAUTION: DO NOT POUR WATER INTO THE GRILL**

### Option 2: To Fill Tank at the Sink



1. Grasp Tank Handle and pull Tank forward to remove from Base. Carry Tank to sink.
2. Remove Tank Cover if desired. Tank may also be filled through the openings in the Tank Cover.
3. Fill Tank with cool water. **DO NOT** overfill. Replace the Tank Cover if it was removed.
4. Carry Water Tank back to humidifier and replace on Base.

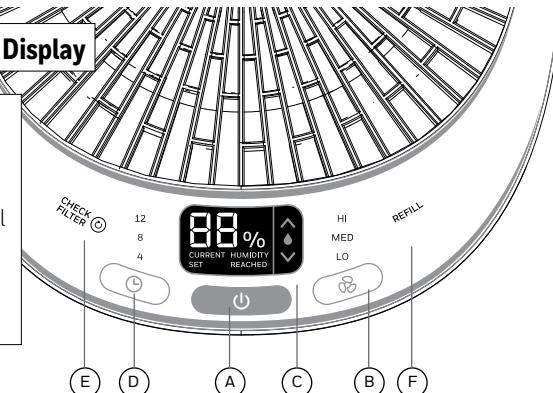
**⚠ CAUTION: USE CARE WHEN HANDLING WATER TANK TO AVOID UNNECESSARY IMPACT. BANGING OR DROPPING THE WATER TANK COULD RESULT IN DAMAGE TO THE TANK THAT MAY CAUSE LEAKING.**

## USING YOUR HUMIDIFIER - HEV620

### HEV620 Digital Display

#### Key

- A. Power
- B. Moisture Output
- C. Humidity Control
- D. Timer
- E. Check Filter
- F. Refill



#### Power

1. Plug humidifier into a 120V outlet.

**⚠ CAUTION: TO AVOID ELECTRIC SHOCK, DO NOT PLUG HUMIDIFIER INTO OUTLET WITH WET HANDS.**

2. Press Power Button (A).

Humidifier will turn on to high output and high humidity settings. Press again to turn off. If humidifier was programmed before turning off, previous settings will be remembered. Unplugging the humidifier resets to default settings.

#### Moisture Output

3. Press the Moisture Output button (B) to toggle through low, medium, and high moisture output settings.

A higher setting will provide more moisture output. The fan will pull more moisture off the Wicking Filter and into the air. The water level in the Water Tank will decrease faster with a higher setting, since more moisture is going into the air.

A lower setting will provide less moisture output. The fan will run quieter, and the Water Tank will not have to be filled as frequently, since less moisture is going into the air.

**NOTE: While the humidifier is operating, you will hear the fan running but will not see the moisture output. This is normal for an evaporative humidifier.**

#### Humidity Control

4. Press the Humidity Control arrows (C) to set the desired humidity level.

To scroll through the numbers faster, press and hold the arrow for 3 seconds.

Release the button once the desired level is shown. Display will blink three times showing the **SET** humidity level, then the display will return to show the current room humidity level.

**CURRENT** will illuminate on the display to indicate the current room humidity level.

## USING YOUR HUMIDIFIER – HEV620 (CONTINUED)

The humidistat can be set between 30%-69%. Below 30%, LO will illuminate on the display to indicate the minimum humidity level. Above 69%, the display will show HI to indicate the maximum humidity level is set.

**NOTE:** The % number displayed on the control panel represents the relative humidity (RH) as measured at the Humidistat sensor. The relative humidity in your room may vary from the number displayed on the humidifier. To measure the RH level in your room, consider using a Honeywell humidity monitor (HHM10, not included) that can be moved around in the room.

### Humidity Reached (US models only)

When the set humidity level is reached HUMIDITY REACHED will appear on the display and the humidifier will turn off. **As long as HUMIDITY REACHED is illuminated, the fan will not run.**

Once the humidity level drops below the set level, HUMIDITY REACHED will disappear and the humidifier will start running again.

To increase the set humidity level, press the Humidity Control arrows  .

### Timer

Press the  button (D) to set the Timer to 4, 8 or 12 Hours.

**NOTE:** Humidifier will continue to cycle on and off to maintain the set humidity level while the Timer is set. At the end of the timed cycle, the humidifier will power off, regardless of the humidity setting. Any time the humidifier is manually turned off (with the power button or by unplugging) the timer will reset to OFF setting.

## USING YOUR HUMIDIFIER – HEV615

### HEV615 Push Button Control

#### Key

- A. Power
- B. Moisture Output
- C. Humidity Control
- D. Check Filter
- E. Humidity Reached
- F. Refill

#### Power

1. Plug humidifier into a 120V outlet.

**⚠ CAUTION: TO AVOID ELECTRIC SHOCK, DO NOT PLUG HUMIDIFIER INTO OUTLET WITH WET HANDS.**

2. Press Power button .

Humidifier will turn on to high output and high humidity settings. Press again to turn off. If humidifier was programmed before turning off, previous settings will be remembered. Unplugging the humidifier resets to default settings.

#### Moisture Output

3. Press the Moisture Output buttons  or  (B) to adjust the moisture output level accordingly.

A higher setting will provide more moisture output. The fan will pull more moisture off the Wicking Filter and into the air. The water level in the Water Tank will decrease faster with a higher setting, since more moisture is going into the air.

A lower setting will provide less moisture output. The fan will run quieter, and the Water Tank will not have to be filled as frequently, since less moisture is going into the air.

#### Humidity Control

4. Press the Humidity Control buttons  or  (C) to set the desired humidity level.

It is recommended to run the humidifier for at least an hour, or until a comfortable humidity level is reached.

Then adjust the Humidity Control button down until the Humidity Reached Indicator light illuminates and the humidifier turns off. This is your desired humidity level. The humidifier will turn on and off to maintain this setting.

#### Humidity Reached

When the set humidity level is reached, the blue Humidity Reached Indicator light (E) will illuminate, and the humidifier will turn off. **As long as this light is illuminated, the fan will not run.** Once the humidity level drops below the set humidity level, the blue light will turn off, and the humidifier will start running again. To increase the set humidity level, press the  button.

## INDICATOR LIGHTS (ALL MODELS)

### Refill

When the Water Tank is empty, the humidifier will automatically shut off and the orange Refill Indicator (**F**) will illuminate. Turn off the humidifier and refill the Tank. See *Filling/Refilling Water Tank* on previous pages.

**NOTE:** If the humidifier will not be used for more than a few days, empty the water from the Water Tank and Water Reservoir and dry out the Filter.

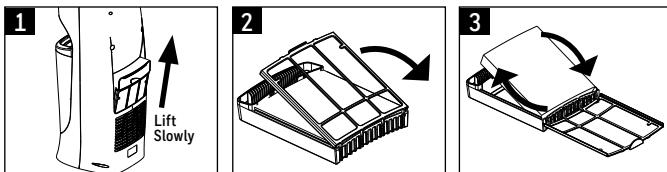
### Check Filter

After 30 days the orange Check Filter indicator will illuminate to remind you to check your Wicking Filter. Remove the Filter Cartridge from the back of the humidifier, and check to see if it needs to be replaced. To reset this light, press and hold the Check Filter button for 2 seconds. If humidifier is unplugged, the 30 day counter will start over.

## CARING FOR YOUR FILTER

### To remove the filter

**⚠ CAUTION: FILTER MAY BE SATURATED WITH WATER. REMOVE SLOWLY TO GIVE FILTER TIME TO DRAIN BEFORE REMOVING. THIS WILL HELP PREVENT DRIPPING ON YOUR FLOOR OR OTHER SURFACES.**



1. Pull the Filter Cartridge Handle straight up **slowly**, listening for water dripping from the filter.

2. With the Cartridge fully removed, flip the Cartridge Door open.

3. Remove the filter, and either:

a. Flip top to bottom to ensure the top does not dry out **OR b.** Replace with a new filter.

To prolong the life of your Wicking Filter, turn it over each time you fill the Water Tank. This will keep the top of the Filter from drying out and will help the Filter to age more evenly.

If you notice the Filter getting hard, you may soak it in cool water to loosen mineral buildup. This will temporarily improve performance of the Wicking Filter until a replacement Filter is purchased.

**DO NOT** attempt to clean the Wicking Filter with vinegar, soap or any chemical solutions. Doing so may damage the Filter.

It is recommended you change your Wicking Filter every 30-60 days depending on water quality and usage.

**If you have hard water, you may need to replace your Filter more frequently.** Change your Filter if you notice:

- The Filter is hard and crusty
- The Filter starts to give off an odor
- Moisture output is decreased

## CARING FOR YOUR FILTER (CONTINUED)

Be sure to use only genuine Honeywell Replacement Filters. Humidifier Filters and accessories require replacement and are not covered under warranty.

Find replacement filters at retailers or at [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

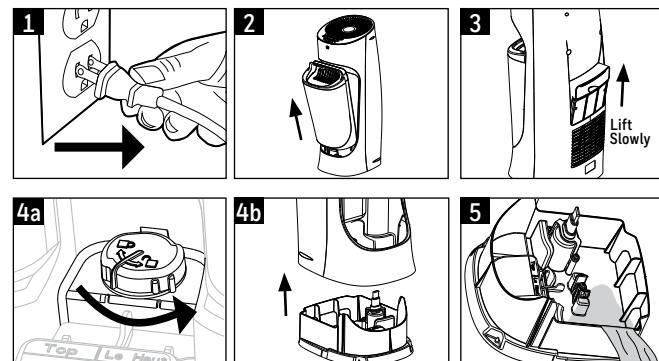


Replacement Filter  
HFT600

## CLEANING YOUR HUMIDIFIER

To keep your humidifier running efficiently, clean it regularly. Weekly cleaning is recommended. All maintenance should be done in the kitchen or bathroom on a water resistant surface near a faucet.

To properly clean your humidifier we recommend the separate processes of Scale Removal and Disinfecting. **These two processes must be performed separately.**



### Before Cleaning

1. Turn off and unplug humidifier. **NEVER** clean the humidifier when it is running.
2. Remove Water Tank and Tank Cover. Empty water from Tank.
3. Remove Wicking Filter. Pull the Filter Cartridge Handle straight up slowly, listening for water dripping from the filter.

**⚠ CAUTION: FILTER MAY BE SATURATED WITH WATER. REMOVE SLOWLY TO GIVE FILTER TIME TO DRAIN BEFORE REMOVING. THIS WILL HELP PREVENT DRIPPING ON YOUR FLOOR OR OTHER SURFACES.**

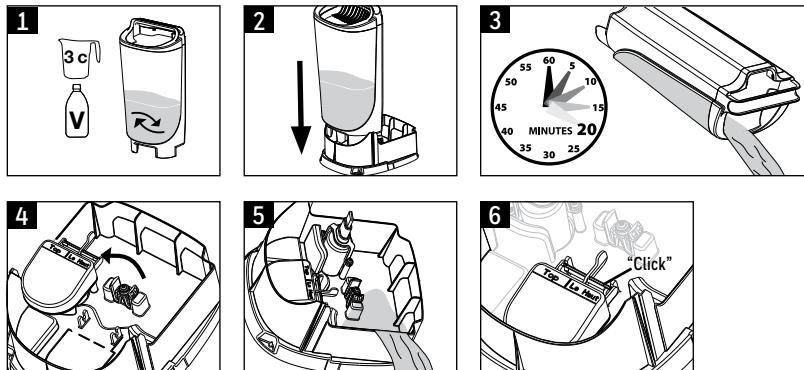
4. Remove Housing from Base.
  - a. Turn Locking Knob to the right toward the unlock symbol.
  - b. Lift Housing from the Base and set aside.
5. Holding the Base, empty water from the Reservoir.

## CLEANING YOUR HUMIDIFIER (CONTINUED)

### Scale Removal

Follow steps 1-5 in *Before Cleaning* section, then follow the additional steps below

**Note:** Filter must be removed from humidifier before cleaning; **DO NOT** clean Filter with vinegar.



1. Pour a minimum of 3 cups (.7 liters) of undiluted distilled white vinegar in the Water Tank. Gently swish vinegar around in the Tank to wet entire inside of Tank.
2. Place Tank on Base. Vinegar will drain into the Water Reservoir and loosen mineral buildup (scale) in the Reservoir and bottom of the Water Tank. There should be enough vinegar to cover the bottom inside of the Tank.
3. Soak for 20 minutes, then remove Water Tank and slowly empty vinegar into sink. Rinse with tap water until the smell of vinegar is gone.
4. Remove Float Paddle from Reservoir by lifting up on Float Rod and set aside. Wipe Float Paddle and Reservoir area with a soft cloth to remove loosened minerals.
5. Empty vinegar from Base and Reservoir area; rinse with water until the smell of vinegar is gone.
6. Place Float Paddle back in Reservoir, ensuring Float Rod is secured in brackets. For detailed instructions, refer to the *Float Paddle Installation* section.

**⚠ CAUTION: IMPROPER PLACEMENT OF THE FLOAT PADDLE COULD RESULT IN LEAKING OR WATER NOT FEEDING TO THE RESERVOIR.**

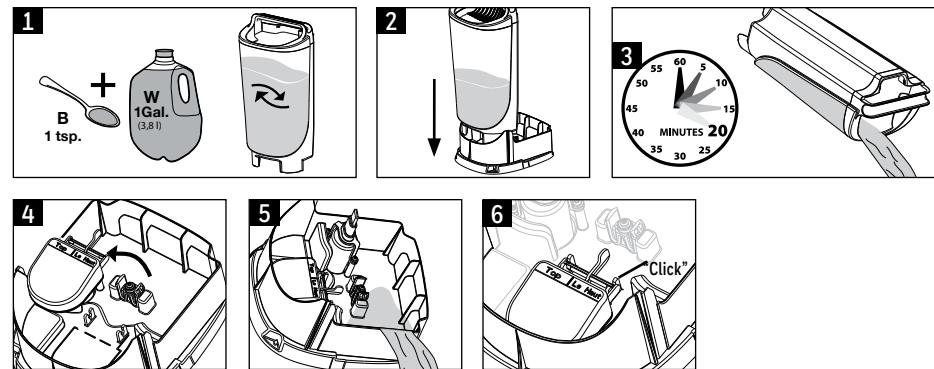
## CLEANING YOUR HUMIDIFIER (CONTINUED)

### Disinfecting

Follow steps 1-5 in *Before Cleaning* section, then follow the additional steps below.

Filter must be removed from humidifier before cleaning. **DO NOT** clean Filter with bleach solution.

**Note:** Bleach may stain clothes. It is recommended that you wear rubber gloves during this process to protect your hands.



1. Add 1 teaspoon of bleach to 1 gallon (3.8 L) of water. Pour the bleach solution into the Tank.

**Note: Using more than 1 teaspoon of bleach to 1 gallon (3.8L) of water may result in damage to the humidifier.**

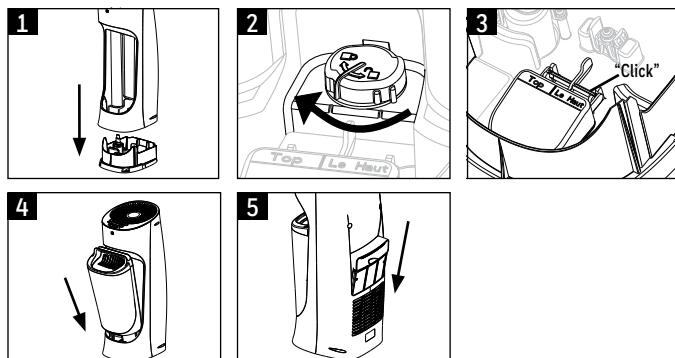
2. Place Tank on Base. Bleach solution will drain into the Water Reservoir.
3. Soak for 20 minutes, then remove the Water Tank and slowly empty bleach solution into sink. Rinse Tank with tap water until the smell of bleach is gone.
4. Remove Float Paddle from Reservoir by lifting up on Float Rod and set aside.
5. Empty bleach solution from Base and Reservoir area; rinse with water until the smell of bleach is gone.
6. Place Float Paddle back in Reservoir, ensuring Float Rod is secured in brackets. For detailed instructions, refer to the *Float Paddle Installation* section.

**⚠ CAUTION: IMPROPER PLACEMENT OF THE FLOAT PADDLE COULD RESULT IN LEAKING OR WATER NOT FEEDING TO THE RESERVOIR.**

## CLEANING YOUR HUMIDIFIER (CONTINUED)

### Reassembling

After descaling and disinfecting, follow these steps to reassemble the unit:



1. Place Housing on Base.
2. Turn Locking Knob to the left toward the lock symbol.
3. Ensure Float Rod is secured in brackets. For detailed instructions, refer to *Float Paddle Installation* section.

**⚠ CAUTION: IMPROPER PLACEMENT OF THE FLOAT PADDLE COULD RESULT IN LEAKING OR WATER NOT FEEDING TO THE RESERVOIR.**

4. Place Tank on Base. Replace Tank Cover.
5. Install Filter Cartridge in back of Housing. See *Caring for Your Filter* section for tips about changing and maintaining your Wicking Filter.

### End of Season Cleaning and Storage

Follow the cleaning instructions when the humidifier will not be used for at least one week, or at the end of the season.

At the end of the season, remove any accessories and discard. Allow the humidifier and all components to dry completely before storing.

**DO NOT** store humidifier with water inside the Reservoir or Water Tank. Pack unit safely and store in cool, dry location.

## TROUBLESHOOTING

If your humidifier is not working properly, refer to the following:

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Humidifier shuts off	Set Humidity level has been reached Water Tank is empty Timer has expired (HEV620 only)	Increase Moisture Output Setting. See <i>Using Your Humidifier</i> section Fill the Tank with Water Turn on humidifier by pressing the Power button. Set Moisture Output and Humidity Control. See <i>Using Your Humidifier</i>
Water is not draining into Reservoir	Float Paddle not installed correctly Plunger is stuck	See <i>Float Paddle Installation</i> instructions in <i>Setting Up Your Humidifier</i> Push and release Plunger to be sure it is moving freely
Water is leaking from Base or Reservoir	Float Paddle is not installed correctly Plunger is damaged Plunger is sticking Plunger may have foreign material stuck under the Tank Gasket Tank is cracked	See <i>Float Paddle Installation</i> instructions in <i>Setting Up Your Humidifier</i> Contact Consumer Relations Push and release Plunger to be sure it is moving freely At sink, push and release Plunger system so water may flow Inspect tank for damage; contact Consumer Relations
Tank and Base are slimy	Need to clean	See <i>Caring for your Humidifier</i>
Odor coming from Grill	Filter needs to be replaced	Replace with Honeywell HFT600 replacement wicking filter
Water drips on floor when removing filter	Saturated wicking filter removed too quickly	Remove Filter Cartridge slowly to allow excess water to drain
Fan is running but water level is not going down	Filter is clogged with mineral deposits Relative humidity level in room is too high	Replace with Honeywell HFT600 replacement wicking filter If running humidifier in closed room, open doors to ventilate

For additional troubleshooting help, call Consumer Relations at 800-332-1110.

## ACCESSORIES NOT INCLUDED

To help you get the most out of your humidifier experience, consider these helpful accessories:

### Honeywell Replacement Wicking Filter

Honeywell HFT600



### Humidity Monitor

Displays relative humidity and room temperature so you can maintain a comfortable humidity level in your home.

Honeywell HHM10



Available at retailers or [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

## CONSUMER RELATIONS

For questions, technical support or to order replacement parts, contact Consumer Relations.

Call us toll-free at: 800-332-1110

Hours: Mon-Fri 8:00AM-7:00PM EST

Or visit our website at: [HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://HoneywellPluggedIn.com/contact-us)

Please be sure to specify Model number HEV615 or HEV620.

## SPECIFICATIONS

Electrical rating: 120V, 60 Hz., 43 Watts

Capacity: 1.7 gallons (6.4 liters)

If you experience a problem, please contact Consumer Relations. Do not return this humidifier to the original place of purchase.

**DO NOT** attempt to open the motor housing or tamper with the product yourself. Doing so may void your warranty and cause personal injury or damage to the product.

## 3 YEAR LIMITED WARRANTY

You should first read all instructions before attempting to use this product.

- A. This 3 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B. At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C. This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.
- D. This warranty does not cover the filters, pre-filters, UV bulbs or other accessories (if included) except for material or workmanship defects.

Call us toll-free at 800-332-1110 or contact us at [www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)

Please be sure to specify a model number located on the box and the back and bottom of your unit.

**NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY.**

# Honeywell

## HUMEDAD FRÍA LLENADO POR ARRIBA

### Humidificador

Manual del Propietario



---

**SERIES HEV615  
SERIES HEV620**

---

¿Preguntas? Contáctenos

1-800-332-1110

[www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)

# ⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE USAR ESTE HUMIDIFICADOR

Siempre se deben tomar precauciones básicas cuando se usen artefactos eléctricos para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, incluyendo lo siguiente:

1. Siempre coloque el humidificador sobre una superficie firme, plana y resistente al agua; alejado al menos a 1.2 m (4 pies) de la cama, a 30 cm (12 pulg.) de la pared, y lejos del alcance de niños y mascotas.
2. Asegúrese que el humidificador esté en una posición estable y el cable esté alejado de superficies calientes y fuera del paso para evitar que el humidificador sea derribado.
3. Antes de usar el humidificador, extienda el cable e inspeccione para detectar alguna señal de daño. **NO** use la unidad si el cable ha sido dañado.
4. El humidificador tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como medida de seguridad. Este enchufe encajará en un tomacorriente polarizado sólo de manera unidireccional. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aún no encaja, contacte a un electricista calificado. **NO** intente vencer esta característica de seguridad.
5. **⚠ PRECAUCIÓN:** Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, enchufe el humidificador directamente en un tomacorriente de CA de 120 V~. Para evitar el riesgo de incendio, descarga o lesiones personales **NO** use un cable de extensión o contacto múltiple.
6. Apague y desenchufe el humidificador antes de moverlo. El humidificador **SIEMPRE** debe desconectarse y vaciarse cuando no esté en uso o mientras se está limpiando. **NO** mueva o incline el humidificador mientras está en operación. Conecte y desconecte el humidificador con las manos secas. **NUNCA** tire del cable.
7. Al mover o levantar el Tanque de Agua, use las dos manos; una mano en el Asa del Tanque y la otra en la parte inferior del Tanque.
8. **NO** agregue ningún medicamento, inhalantes, productos aromáticos o aceites esenciales en la Base, Depósito de Agua o Tanque de Agua.
9. **NO** cubra o inserte objetos en ninguna de las aberturas en el humidificador.
10. **NO** obstruya las ventilas de entrada o salida.
11. **NO** opere el humidificador sin agua. Apague y desconecte la unidad cuando el Tanque esté vacío.
12. El humidificador requiere limpieza regular. Consulte y siga las instrucciones de limpieza.
13. **NO** opere al aire libre; este aparato está diseñado para uso en interiores.
14. **NO** intente reparar o ajustar cualquier función eléctrica o mecánica en este humidificador. Hacerlo anulará la garantía.
15. Solo para uso residencial.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## CONOZCA SU HUMIDIFICADOR

### Humedad invisible

- La humidificación evaporativa significa que **NO** verá la salida de humedad.
- Con la humidificación evaporativa, un ventilador jala aire seco de la habitación a través de un filtro de mecha mojado. La humedad en el filtro de mecha se evapora y se libera en la habitación con la ayuda del ventilador.
- La humidificación evaporativa ajusta la salida de humedad a la cantidad de humedad que el aire puede contener. Mientras más seco (menos húmedo) sea el aire en la habitación, mayor la humedad que el humidificador agregará al aire. Un humidificador evaporativo no puede agregar más humedad en la habitación que el aire puede contener. La cantidad de humedad que el aire puede contener depende de muchos factores incluyendo el nivel de humedad relativa, la temperatura y el tamaño de la habitación.



### Filtro

- Se requiere un filtro de mecha para que esta unidad funcione (uno incluido).
- El filtro de mecha capturará los minerales del agua y ayudará a evitar el polvo blanco (depósitos de calcio del agua dura).
- Si tiene agua dura, necesitará reemplazar su filtro con mayor frecuencia.
- Consulte la sección "Cuidado para su Filtro" para consejos de cómo prolongar la vida de su filtro de mecha.



### Nivel de Humedad

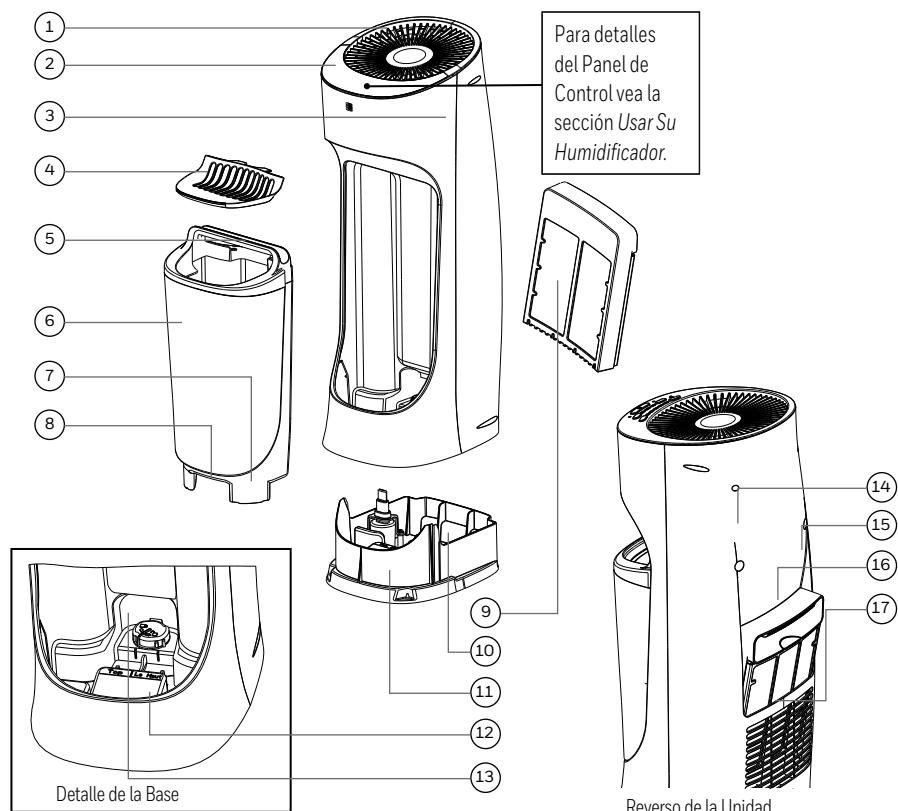
- Un nivel de humedad cómodo está entre el 40-60%.
- Use un monitor de humedad Honeywell (HHM10) para revisar su nivel de humedad en el interior (no incluido).



## CONOZCA SU HUMIDIFICADOR CONTINUACIÓN

### Cómo Funciona:

El agua es liberada en el Depósito cuando el Flotador de Paleta acciona el Émbolo en la parte inferior del tanque de agua. Un Filtro de Mecha absorbe el agua del Depósito. Un ventilador succiona aire seco de la habitación al humidificador donde pasa a través del Filtro de Mecha mojado. El filtro captura minerales y otras impurezas del agua, antes de que la humedad se evapore en el ambiente seco con la ayuda del ventilador. La cantidad de salida de humedad depende de muchos factores, incluyendo la humedad y temperatura actual de la habitación. A medida que aumenta el nivel de humedad en la habitación, la salida de humedad disminuye, previniendo el sobrehumedecimiento.



### Componentes

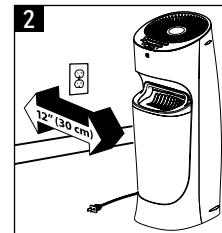
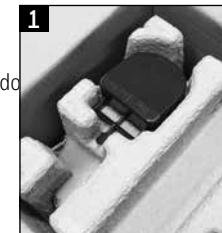
- |                        |                           |                                |                                   |
|------------------------|---------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Rejilla             | 6. Tanque de Agua         | 11. Base                       | 15. Filtro de Mecha               |
| 2. Panel de Control    | 7. Patas del Tanque       | 12. Flotador de Paleta         | 16. Puerta del Cartucho de Filtro |
| 3. Carcasa             | 8. Émbolo(bajo el tanque) | 13. Perilla de Fijación        | 17. Rejilla de Entrada de Aire    |
| 4. Cubierta del Tanque | 9. Cartucho de Filtro     | 14. Asa del Cartucho de Filtro |                                   |
| 5. Asa del Tanque      | 10. Depósito              |                                |                                   |

## INSTALAR SU HUMIDIFICADOR

### Quite el embalaje del Humidificador

Conserve este manual de instrucciones para referencia.

1. Retire los materiales de embalaje. Localice el Flotador de Paleta y deje a un lado. Esto es necesario para la operación.
2. Quite la atadura de alambre y extienda el cable. Coloque sobre una superficie firme, nivelada y resistente al agua; alejada al menos a 30 cm (12 pulgadas) de las paredes.



### Instalación del Flotador de Paleta – necesaria para operar su humidificador

Este humidificador utiliza un sistema de flotador para regular el flujo de agua del Tanque al Depósito. El Flotador de Paleta debe instalarse correctamente para que la unidad funcione. Si no se instala correctamente, el agua no fluirá hacia el Depósito o podría gotear agua de la Base. El Flotador de Paleta está diseñado para ser fácil de instalar y quitar.

**⚠ PRECAUCIÓN: UNA INSTALACIÓN INCORRECTA DEL FLOTADOR DE PALETA PODRÍA RESULTAR EN FUGAS O FALTA DE FLUJO DE AGUA HACIA EL DEPÓSITO.**



1. Retire el Tanque de Agua.

2. Alinee el Flotador de Paleta con la forma de flotador de paleta en la parte inferior del Depósito.
3. Coloque la Varilla del Flotador en los Soportes y presione firmemente hasta que escuche un clic.
4. Tire suavemente hacia arriba la Varilla del Flotador para asegurarse que no se salga de los Soportes.
5. Vuelva a colocar el Tanque de Agua en la Base.

## LLENAR/RELLENAR EL TANQUE DE AGUA

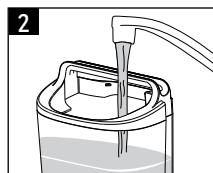
**NO AGREGUE ACEITES ESENCIALES** al tanque de agua. Hacerlo podría causar daños al humidificador y anulará su garantía.

Este humidificador tiene una capacidad máxima de 1.7 galones (6.4 litros) de agua.

## LLENAR/RELEÑAR EL TANQUE DE AGUA (CONTINUACIÓN)

### El Tanque puede llenarse de dos maneras:

Opción 1: En el Humidificador      Opción 2: En el Fregadero

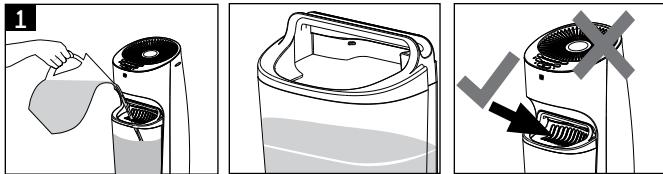


Ambas opciones de llenado pueden realizarse con o sin la Cubierta del Tanque en su lugar. Asegúrese de volver a colocar la Cubierta antes de usar el humidificador para mantener los objetos y desechos fuera del agua.

**Nota: Asegúrese que el Flotador de Paleta se haya colocado correctamente en el Depósito antes del llenado. Vea las instrucciones de Instalación del Flotador de Paleta si es necesario.**

El consumidor asume toda la responsabilidad por daños a la propiedad causados por llenado incorrecto del humidificador.

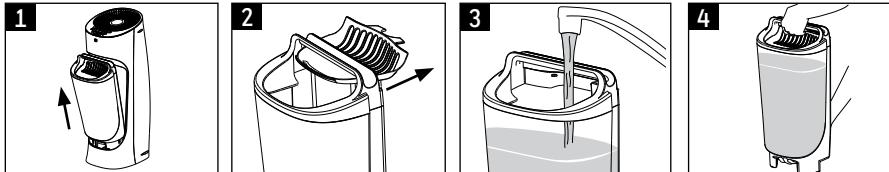
### Opción 1: Para Llenar el Tanque en el Humidificador



1. Vierta agua fresca de una jarra o frasco directamente en el Tanque de Agua. No es necesario quitar la Cubierta del Tanque. **NO** llene de más.

**⚠ PRECAUCIÓN: NO VIERTA AGUA EN LA REJILLA.**

### Opción 2: Para Llenar el Tanque en el Fregadero



1. Sujete el Asa del Tanque y levante el Tanque para sacarlo de la Base. Lleve el Tanque al fregadero.
2. Si lo desea, quite la Cubierta del Tanque. El Tanque también podrá ser llenado a través de las aberturas en la Cubierta del Tanque.
3. Llene el Tanque con agua fresca. **NO** llene de más. Si retiró la Cubierta del Tanque, vuelva a colocarla.
4. Lleve el Tanque de Agua de vuelta al humidificador y vuelva colocarlo en la Base.

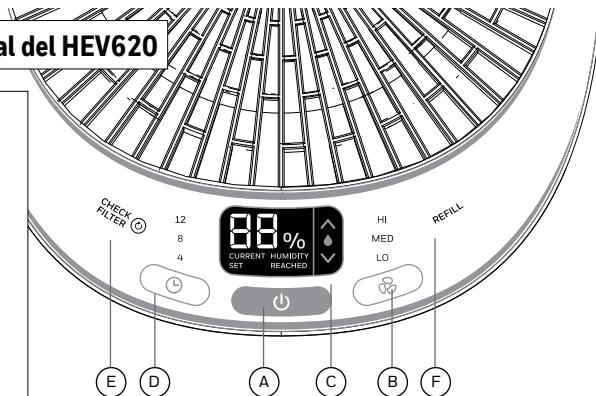
**⚠ PRECAUCIÓN: TENGA CUIDADO CUANDO MANIPULE EL TANQUE DE AGUA PARA EVITAR IMPACTOS INNECESARIOS. GOLPEAR O DEJAR CAER EL TANQUE DE AGUA PODRÍA PROVOCAR DAÑOS EN EL TANQUE Y ESTO PODRÍA CAUSAR FUGAS.**

## USAR SU HUMIDIFICADOR - HEV620

### Pantalla Digital del HEV620

#### Botón

- A. Encendido
- B. Salida de Humedad
- C. Control de Humedad
- D. Temporizador
- E. Revisión del Filtro
- F. Rellenar



#### Encendido

1. Enchufe el humidificador a un tomacorriente de 120 V~.

**⚠ PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO ENCHUFE EL HUMIDIFICADOR EN EL TOMACORRIENTE CON LAS MANOS MOJADAS.**

2. Presione el Botón de Encendido (A).

El humidificador se encenderá en los ajustes altos de salida y de humedad. Presione de nuevo para apagar. Si el humidificador fue programado antes de apagarlo, se conservará la configuración anterior. Al desconectar el humidificador se restablecerán los ajustes predeterminados.

#### Salida de Humedad

3. Presione el botón de Salida de Humedad (B) para alternar entre los ajustes de salida de humedad alto, medio y bajo.

Un ajuste más alto proporcionará más salida de humedad. El ventilador extraerá más humedad del Filtro de Mechá y la liberará en el aire. El nivel de agua en el Tanque de Agua disminuirá más rápido con un ajuste más alto, ya que más humedad está siendo liberada en el aire.

Un ajuste más bajo proporcionará menos salida de humedad. El ventilador operará más silencioso, y el Tanque de Agua no tendrá que ser llenado con tanta frecuencia, ya que menos humedad está siendo liberada en el aire.

**NOTA:** Mientras está operando el humidificador, escuchará funcionando el ventilador pero no verá la salida de humedad. Esto es normal en un humidificador evaporativo.

#### Control de Humedad

4. Presione las flechas de Control de Humedad (C) para ajustar el nivel de humedad deseado.

Para desplazarse entre los números más rápido, mantenga presionada la flecha durante 3 segundos.

Suelte el botón cuando se muestre el nivel deseado. La pantalla parpadeará tres veces indicando el nivel de humedad SELECCIONADO, luego la pantalla volverá a mostrar el nivel de humedad actual de la habitación.

Se iluminará CURRENT (ACTUAL) en la pantalla para indicar el nivel de humedad actual de la habitación.

## USAR SU HUMIDIFICADOR – HEV620 (CONTINUACIÓN)

El higróstato se puede establecer entre 30%-69%. Por debajo del 30%, se iluminará **LO** en la pantalla para indicar el nivel mínimo de humedad. Por encima de 69%, la pantalla mostrará **HI** para indicar el nivel máximo de humedad establecido.

**NOTA:** El número de % mostrado en el panel de control representa la humedad relativa (RH) según lo medido en el sensor del Higróstato. La humedad relativa en su habitación puede variar del número mostrado en el humidificador. Para medir el nivel de humedad relativa en su habitación, considere el uso de un monitor de humedad Honeywell (HHM10, no incluido) el cual se puede mover en la habitación.

### Humedad Alcanzada (solo modelos de EUA)

Cuando se alcanza el nivel de humedad establecido, aparecerá en la pantalla HUMIDITY REACHED (HUMEDAD ALCANZADA) y el humidificador se apagará. **Mientras esté encendido HUMIDITY REACHED, el ventilador no funcionará.**

Una vez que el nivel de humedad disminuye por debajo del nivel establecido, aparecerá HUMIDITY REACHED y el humidificador empezará a operar de nuevo.

Para aumentar el nivel de humedad establecido, presione las flechas de Control de Humedad  .

### Temporizador

Presione el botón  (D) para ajustar el Temporizador para 4, 8 o 12 Horas.

**NOTA:** El humidificador continuará en ciclos de encendido y apagado para mantener el nivel de humedad establecido mientras que esté activado el Temporizador. A final del ciclo de tiempo, el humidificador se apagará, independientemente del ajuste de humedad. Siempre que el humidificador se apague manualmente (con el botón de encendido o al desconectarlo) el temporizador se restablecerá al ajuste de APAGADO.

## USAR SU HUMIDIFICADOR – HEV615

### Control de Botón Pulsado HEV615

#### Botón

- A. Encendido
- B. Salida de Humedad
- C. Control de Humedad
- D. Revisión del Filtro
- E. Humedad Alcanzada
- F. Rellenar

#### Encendido

1. Enchufe el humidificador a un tomacorriente de 120 V~.

**⚠ PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO ENCHUFE EL HUMIDIFICADOR EN EL TOMACORRIENTE CON LAS MANOS MOJADAS.**

2. Presione el Botón de Encendido  (A).

El humidificador se encenderá en los ajustes altos de salida y de humedad. Presione de nuevo para apagar. Si el humidificador fue programado antes de apagarlo, se conservará la configuración anterior. Al desconectar el humidificador se restablecerán los ajustes predeterminados.

#### Salida de Humedad

3. Presione el botón de Salida de Humedad  - o  + (B) para ajustar el nivel de salida de humedad como corresponde.

Un ajuste más alto proporcionará más salida de humedad. El ventilador extraerá más humedad del Filtro de Mecha y la liberará en el aire. El nivel de agua en el Tanque de Agua disminuirá más rápido con un ajuste más alto, ya que más humedad está siendo liberada en el aire.

Un ajuste más bajo proporcionará menos salida de humedad. El ventilador operará más silencioso, y el Tanque de Agua no tendrá que ser llenado con tanta frecuencia, ya que menos humedad está siendo liberada en el aire.

#### Control de Humedad

4. Presione las flechas de Control de Humedad  - o  + (C) para ajustar el nivel de humedad deseado.

Se recomienda que opere el humidificador durante al menos una hora, o hasta que se alcance un nivel de humedad confortable.

Luego ajuste el botón de Control de Humedad hacia abajo hasta que se ilumine la luz del Indicador de Humedad Alcanzada y el humidificador se apague. Este es su nivel de humedad deseado. El humidificador se encenderá y apagará para mantener esta configuración.

#### Humedad Alcanzada

Cuando se alcanza el nivel de humedad establecido, se iluminará el indicador azul de Humedad Alcanzada (E), y el humidificador se apagará. Mientras que la luz esté encendida, el ventilador no funcionará. Una vez que el nivel de humedad disminuya por debajo del nivel de humedad establecido, la luz azul se apagará, y el humidificador empezará a operar de nuevo. Para aumentar el nivel de humedad establecido, presione el botón .

## LUCES INDICADORAS (TODOS MODELOS)

### Rellenar

Cuando el Tanque de Agua está vacío, el humidificador automáticamente se apagará y el Indicador naranja de Rellenar (F) se iluminará. Apague el humidificador y rellene el Tanque. Consulte *Llenar/Rellenar el Tanque de Agua* en las páginas anteriores.

**NOTA:** Si el humidificador no se utilizará durante varios días, vacíe el agua del Tanque de Agua y el Depósito de Agua y seque el Filtro.

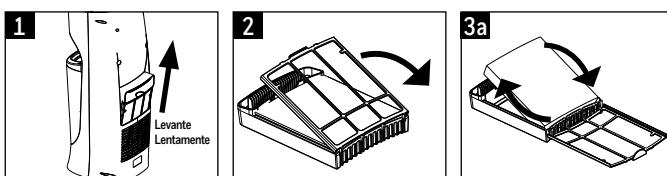
### Revisión del Filtro

Después de 30 días el indicador naranja de Revisión del Filtro se iluminará para recordarle que debe revisar su Filtro de Mecha. Retire el Cartucho de Filtro de la parte posterior del humidificador, y revise para ver si necesita ser reemplazado. Para reiniciar esta luz, presione el botón de Revisión del Filtro y manténgalo presionado durante 2 segundos. Si el humidificador está desenchufado, la cuenta de 30 días volverá a empezar.

## CUIDADO PARA SU FILTRO

### Para quitar el filtro

**⚠ PRECAUCIÓN: EL FILTRO PUEDE ESTAR SATURADO CON AGUA. RETIRE LENTAMENTE PARA DARLE TIEMPO AL FILTRO DE DRENARSE ANTES DE QUITARLO. ESTO AYUDARÁ A EVITAR MOJAR EL PISO U OTRAS SUPERFICIES.**



1. Tire del Asa del Cartucho de Filtro hacia arriba **lentamente**, cuidando de no gotear agua del filtro.
2. Con el Cartucho completamente retirado, abra la Puerta del Cartucho.
3. Retire el filtro, y ya sea:
  - a. Voltee el filtro para asegurar que la parte superior no se seque **O** b. Cambie por un nuevo filtro.

Para prolongar la vida de su Filtro de Mecha, de vuelta cada vez que llene el Tanque de Agua. Esto evitará que la parte superior del Filtro se seque y ayudará a que el Filtro se desgaste uniformemente.

Si observa que el filtro se está endureciendo, puede sumergirlo en agua fresca para suavizar la acumulación de minerales. Esto mejorará temporalmente el desempeño de su Filtro de Mecha hasta que adquiera un Filtro de reemplazo.

**NO** intente limpiar el Filtro de Mecha con vinagre, jabón o cualquier solución química. Hacerlo podría dañar el Filtro.

Se recomienda que cambie el Filtro de Mecha cada 30-60 días dependiendo de la calidad de agua y el uso.

**Si tiene agua dura puede que necesite cambiar su filtro con mayor frecuencia.** Cambie el filtro si observa que:

- El Filtro está duro y escamoso
- El Filtro comienza a emitir un olor
- La salida de humedad ha disminuido

## CUIDADO PARA SU FILTRO (CONTINUACIÓN)

Asegúrese de usar sólo Filtros de Reemplazo originales de Honeywell. Los Filtros y los accesorios del Humidificador requieren reemplazo y no están cubiertos bajo garantía.

Encuentre los filtros de reemplazo en las tiendas o en [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

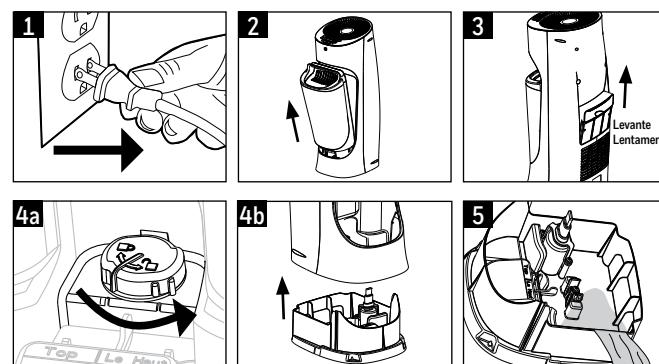


Filtro de Reemplazo  
HFT600

## LIMPIEZA DEL HUMIDIFICADOR

Para mantener el humidificador funcionando de manera eficiente, límpie regularmente. Se recomienda limpieza semanal. Todo el mantenimiento debe realizarse en la cocina o el baño sobre una superficie resistente al agua y cerca de un grifo.

Para limpiar adecuadamente su humidificador, le recomendamos los procesos separados de Eliminación de Sarro y Desinfección. **Estos dos procesos deben realizarse por separado.**



### Antes de Limpiar

1. Apague y desconecte el humidificador. **NUNCA** limpie el humidificador mientras esté operando.
2. Quite el Tanque de Agua y la Cubierta del Tanque. Vacíe el agua del Tanque.
3. Retire el Filtro de Mecha. Tire del Asa del Cartucho de Filtro hacia arriba **lentamente**, cuidando de no gotear agua del filtro.

**⚠ PRECAUCIÓN: EL FILTRO PUEDE ESTAR SATURADO CON AGUA. RETIRE LENTAMENTE PARA DARLE TIEMPO AL FILTRO DE DRENARSE ANTES DE QUITARLO. ESTO AYUDARÁ A EVITAR MOJAR EL PISO Y OTRAS SUPERFICIES.**

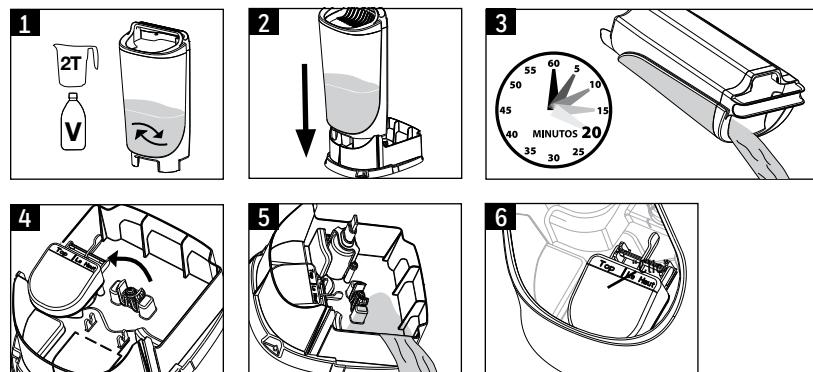
4. Retire la Carcasa de la Base.
  - a. Gire la Perilla de Fijación a la derecha hacia el símbolo de cerrado.
  - b. Levante la Carcasa de la Base y deje a un lado.
5. Sujetando la Base, vacíe el agua del Depósito.

## LIMPIEZA DEL HUMIDIFICADOR (CONTINUACIÓN)

### Eliminación de Sarro

Siga los pasos 1-5 en la sección *Antes de Limpieza*, luego siga los siguientes pasos adicionales.

**Nota:** El filtro debe quitarse del humidificador antes de limpiarlo; NO limpie el Filtro con vinagre.



1. Vierta un mínimo de 3 tazas (.7 litros) de vinagre blanco destilado sin diluir en el Tanque de Agua. Agite suavemente el vinagre alrededor del Tanque para mojar todo el interior del Tanque.
2. Coloque el Tanque en la Base. El vinagre se drenará al Depósito del Agua y aflojará la acumulación de minerales (sarro) en el Depósito y el fondo del Tanque de Agua. Debe haber suficiente vinagre para cubrir el fondo del Tanque.
3. Remoje durante 20 minutos, luego quite el Tanque de Agua y lentamente vacíe el vinagre al fregadero. Enjuague con agua del grifo hasta que desaparezca el olor a vinagre.
4. Quite el Flotador de Paleta del Depósito levantando la Varilla del Flotador y deje a un lado. Limpie el área del Flotador de Paleta y del Depósito con un paño suave para quitar los minerales sueltos.
5. Vacíe el vinagre del área de la Base y el Depósito; enjuague con agua hasta que desaparezca el olor a vinagre.
6. Vuelva a colocar el Flotador de Paleta en el Depósito, asegurándose que la Varilla del Flotador esté asegurada en los soportes. Para obtener instrucciones detalladas, consulte la sección *Instalación del Flotador de Paleta*.

**⚠ PRECAUCIÓN: LA COLOCACIÓN INCORRECTA DEL FLOTADOR DE PALETA PUEDE RESULTAR EN FUGAS O FALTA DE FLUJO DE AGUA HACIA EL DEPÓSITO.**

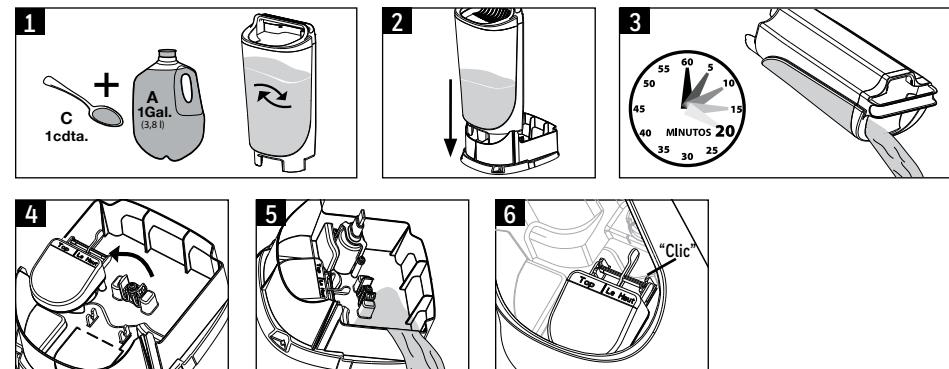
## LIMPIEZA DEL HUMIDIFICADOR (CONTINUACIÓN)

### Desinfección

Siga los pasos 1-5 en la sección *Antes de Limpieza*, luego siga los siguientes pasos adicionales.

Se debe quitar el filtro del humidificador antes de limpiar. **NO** limpie el Filtro con solución de cloro.

**Nota:** El cloro puede manchar la ropa. Se recomienda que use guantes de goma durante este proceso para proteger sus manos.



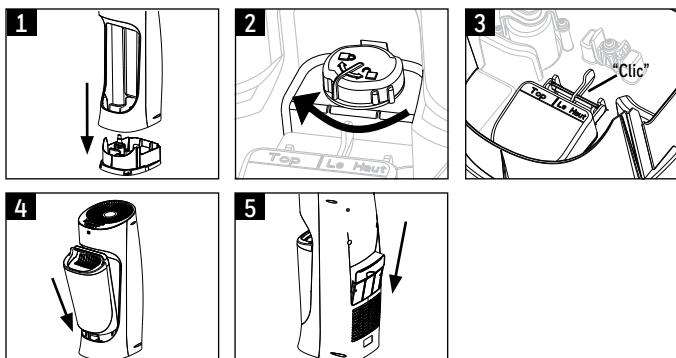
1. Agregue 1 cucharadita de cloro en 1 galón (3.8L) de agua. Vierta la solución de cloro en el Tanque.
- Nota: Usar más de 1 cucharadita de cloro en 1 galón (3.8L) de agua puede causar daños al humidificador.
2. Coloque el Tanque en la Base. La solución de cloro se drenará en el Depósito de Agua .
3. Remoje por 20 minutos, luego retire el Tanque de Agua y vacíe lentamente la solución de cloro en el fregadero. Enjuague el Tanque con agua del grifo hasta que desaparezca el olor a cloro.
4. Quite el Flotador de Paleta del Depósito levantando de la Varilla del Flotador y deje a un lado.
5. Vacíe la solución de cloro de las áreas de la Base y el Depósito; enjuague con agua hasta que desaparezca el olor a cloro.
6. Vuelva a colocar el Flotador de Paleta en el Depósito, asegurándose que la Varilla del Flotador esté segura en los soportes. Para instrucciones detalladas, consulte la sección *Instalación del Flotador de Paleta*.

**⚠ PRECAUCIÓN: COLOCACIÓN INCORRECTA DEL FLOTADOR DE PALETA PODRÍA RESULTAR EN FUGAS O FALTA DE FLUJO DE AGUA HACIA EL DEPÓSITO.**

## LIMPIEZA DE SU HUMIDIFICADOR (CONTINUACIÓN)

### Reensamblaje

Después de la eliminación de sarro y desinfección, siga estos pasos para volver a ensamblar la unidad:



1. Coloque la Carcasa en la Base.
2. Gire la Perilla de Fijación hacia la izquierda, hacia el símbolo de cerrado.
3. Asegúrese que la Varilla del Flotador esté bien colocada en los soportes. Para instrucciones detalladas, consulte la sección *Instalación de Flotador de Paleta*.

#### **⚠ PRECAUCIÓN: UNA INSTALACIÓN INCORRECTA DEL FLOTADOR DE PALETA PODRÍA RESULTAR EN GOTERAS O FALTA DE FLUJO DE AGUA HACIA EL DÉPÓSITO.**

4. Coloque el Tanque en la Base. Vuelva a colocar la Cubierta del Tanque.
5. Instale nuevamente el Cartucho del Filtro en la Carcasa. Vea la sección *Cuidado Para su Filtro* para consejos sobre cómo cambiar y dar mantenimiento a su Filtro de Mecha.

### Limpieza y Almacenamiento al Final de Temporada

Siga las instrucciones cuando el humidificador no se utilice por lo menos en una semana, o al final de la temporada. Al final de la temporada, quite todos los accesorios y deseche. Permita que el humidificador y todos los componentes se sequen completamente antes de almacenarlos.

**NO** guarde el humidificador con agua dentro del Depósito o del Tanque de Agua. Empaque la unidad de forma segura en un lugar fresco y seco.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su humidificador no está funcionando adecuadamente, consulte lo siguiente:

PROBLEMA	POSSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El Humidificador se apaga	El nivel de Humedad seleccionado se ha alcanzado El Tanque de Agua está vacío El Temporizador ha expirado (solo HEV620)	Aumente el ajuste de Salida de Humedad. Vea la sección <i>Usar su Humidificador</i> Llene el Tanque con Agua Encienda el humidificador presionando el botón de Encendido. Ajuste la Salida de Humedad y el Control de Humedad. Vea la sección <i>Usar su Humidificador</i>
Water is not draining into Reservoir	El Flotador de Paleta no está instalado correctamente El Émbolo está atorado	Vea las instrucciones de instalación de <i>Flotador de Paleta</i> en <i>Instalar su Humidificador</i> Presione y libere el Émbolo para asegurar que se mueve libremente
Fuga de agua en la Base o el Depósito	El Flotador de Paleta no está instalado correctamente El Émbolo está dañado El émbolo se está pegando El Émbolo puede tener materiales extraños atrapados en la Junta de Tanque El Tanque está agrietado	Vea las instrucciones de instalación del <i>Flotador de Paleta</i> en <i>Instalar su Humidificador</i> Contacte Servicio al Cliente Presione y libere el Émbolo para asegurar que se mueve libremente En el fregadero, presione y libere el sistema del Émbolo para que pueda fluir el agua Inspeccione el tanque para ver si hay daños; contacte Servicio al Cliente
El Tanque y la Base están viscosos	Necesita limpieza	Vea <i>Cuidado para su Humidificador</i>
Mal olor proveniente de la Rejilla	El Filtro necesita ser reemplazado	Reemplace con filtro de Mecha HFT600 Honeywell de reemplazo

For additional troubleshooting help, call Consumer Relations at 800-332-1110.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (CONTINUACIÓN)

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Agua cae en el piso cuando se retira el filtro	Se retiró demasiado rápido el filtro de mecha saturado	Retire lentamente Cartucho de Filtro para permitir que se drene el exceso de agua
El ventilador está funcionando pero no baja el nivel de agua	El Filtro está tapado con depósitos minerales	Reemplace con el filtro de mecha HFT600 Honeywell de reemplazo
	El nivel de humedad relativa en la habitación es muy alto	Si está operando el humidificador en una habitación cerrada, abra las puertas para ventilar

Para obtener ayuda adicional para la solución de problemas, llame a Servicio al Cliente al 800-332-1110.

## ACCESORIOS NO INCLUIDO

Para ayudarle a obtener el máximo provecho a su experiencia con el humidificador, tome en cuenta estos útiles accesorios:

### Reemplazo de Filtro de Mecha Honeywell

HFT600 de Honeywell



### Monitor de Humedad

Muestra la humedad relativa y la temperatura ambiente para que pueda mantener un nivel de humedad confortable en su hogar.

HHM10 de Honeywell



Disponible en tiendas o en [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com).

## SERVICIO AL CLIENTE

Para preguntas, soporte técnico o para ordenar partes de reemplazo, contacte Servicio al Cliente.

Llámenos lada gratuita al: 800-332-1110

Horas: Lun-Vie 8:00AM-7:00PM EST

O visite nuestro sitio web: [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

Por favor asegúrese de especificar el número de Modelo HEV615 o HEV620.

## ESPECIFICACIONES

Clasificación Eléctrica: 120V, 60 Hz, 43 Watts

Capacidad: 1.7 galones (6.4 litros)

Si tiene algún problema, por favor contacte Servicio al Cliente. No devuelva este humidificador al lugar original de compra.

**NO** intente abrir la carcasa del motor o manipular el producto usted mismo. Hacerlo podría anular la garantía y causar lesiones personales o daños al producto.

## GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS

Antes de usar este producto, por favor lea completamente las instrucciones.

- A. La presente garantía de 3 años cubre la reparación o reemplazo del producto si éste presenta un defecto de fábrica o de mano de obra. Esta garantía excluye todo daño resultante de uso comercial, abusivo o inadecuado del producto, o de daños asociados. Los defectos resultantes del desgaste normal no se consideran defectos de fábrica en virtud de la presente garantía. **KAZ NO SERÁ CONSIDERADA RESPONSABLE DE DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS DE NINGÚN TIPO. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE CALIDAD COMERCIAL O DE CONVENIENCIA CON UN FIN ESPECÍFICO RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO TENDRÁ LA MISMA VIGENCIA QUE LA PRESENTE GARANTÍA.** En ciertos lugares no se permite la exclusión o limitación de daños fortuitos o indirectos, ni los límites de duración aplicables a una garantía implícita. Por consiguiente, es posible que estas limitaciones o exclusiones no se apliquen en su caso. Esta garantía le confiere ciertos derechos legales específicos. Es posible que usted también tenga otros derechos legales, los que varían según la jurisdicción. La presente garantía sólo es válida para el comprador inicial del producto a partir de la fecha de compra.
- B. A su discreción, Kaz reparará o reemplazará el presente producto si se constata que presenta un defecto de fábrica o de mano de obra.
- C. Esta garantía no cubre los daños ocasionados por tentativas de reparación no autorizadas o por todo uso que no esté en concordancia con el presente manual.
- D. Esta garantía no cubre los filtros, prefiltros, bombillas UV y otros accesorios (si los incluye) excepto por defectos de material o mano de obra.

Llámenos lada gratuita al 800-332-1110 ó contáctenos: [www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us](http://www.HoneywellPluggedIn.com/contact-us)

Por favor asegúrese de especificar el número de modelo ubicado en la caja y en la parte posterior e inferior de su unidad.

**NOTA: SI TIENE PROBLEMAS, POR FAVOR LLAME PRIMERO A SERVICIO AL CLIENTE O CONSULTE SU GARANTÍA. NO DEVUELVA EL PRODUCTO AL LUGAR ORIGINAL DE COMPRA. NO INTENTE ABRIR LA CARCASA DEL MOTOR USTED MISMO, HACERLO PODRÍA ANULAR SU GARANTÍA Y CAUSAR DAÑO AL PRODUCTO O DAÑOS CORPORALES.**



© 2023 All Rights Reserved.

Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company  
Marlborough, MA 01752

Honeywell is a trademark of Honeywell International Inc., used under license by Helen of Troy Limited.  
Honeywell International Inc. makes no representation or warranties with respect to this product.

To contact us call 1-800-332-1110 or visit our website at [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

Made in China.

---

© 2023 Todos los Derechos Reservados  
Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company  
Marlborough, MA 01752

Honeywell es una marca registrada de Honeywell International Inc., utilizada bajo licencia por Helen of Troy Limited. Honeywell International Inc. no hace representaciones o garantías con respecto a este producto.

Contáctenos al teléfono 1-800-332-1110 o al sitio web [www.HoneywellPluggedIn.com](http://www.HoneywellPluggedIn.com)

Hecho en China.

**Helen  
of Troy** Creative Department  
Artwork Specifications

**Honeywell**

Humidifier

**HEV615 HEV620 OM**

Artwork Part #: **A008170R1**

Subject: **Owner's Manual**  
Region: **US**

Flat Size: IN: W11.00 x H8.50  
MM: W280 x H203  
Folded Size: IN: W5.50 x H8.50  
MM: W140 x H203

Scale: **1/1**  
Material: **70G WOOD PAPER**  
# of Pages: **36 (English, Spanish)**

Revision: **2**  
Date: **23JUN23**  
Release Date: **30JUN23**  
Re-Release Date: **00MON00**

Colors				Spot Colors		
Cyan 0%	Magenta 0%	Yellow 0%	Black (K) 100%	PMS 0000	PMS 0000	PMS 0000

Dielines do not print

Coating: **N/A**  
Bindery: **Saddle Stitch**  
Special Instructions:

Quality Requirement of Artwork  
**Clarification Process of Artwork Printing:**  
**Meet Eng-QS-06&02**  
**Helen of Troy Creative Services**  
Marlborough, MA 01752 USA  
Questions? Contact your representative